

RAMONA HÖNL

Produção de chapas metálica no Japão: cortar grama com a sensação de estar dirigindo um Kart

Quando o artesanato japonês é combinado com o know-how da fabricação industrial, são criados produtos que podem conquistar o mercado mundial. Os ágeis veículos especiais da Canycom são um exemplo claro disso. Facilmente reconhecíveis por seu design incomum, eles se movimentam de maneira confiável em terrenos difíceis. Eles também se movimentam sem esforços em canteiros de obras americanos e vinhedos italianos. Assim, eles resolvem as coisas onde as ruas não são muito largas.

Os veículos especiais da Canycom são populares em mais de 50 países em todo o mundo. Existem razões sólidas para isso: funcionalidade bem pensada e alta qualidade de processamento garantem o avanço do trabalho, não importa quão exigente seja o terreno. "Garantimos nos mínimos detalhes que o trabalho geralmente exaustivo e cansativo seja divertido", explica o sócio sênior e membro do conselho Hitoshi Kaneyuki. A história da empresa familiar é longa, sua árvore genealógica remonta a vinte gerações. No início do século XIV, um ancestral dos Kaneyukis fabricou lâminas para espadas de samurai - as chamadas lâminas de katana. O mestre ferreiro fabricava armas e obras de arte ao mesmo tempo, num processo que às vezes demorava várias semanas de árduo trabalho manual. Hoje em dia, as espadas de samurai não estão mais em jogo na empresa de médio porte Canycom. O que resta, no entanto, é uma inspiração: fabricar as coisas com perfeição.

Yoshimitsu Kaneyuki, que em 2015 assumiu as operações de rotina do seu pai, menciona, além da confiabilidade e robustez, mais um fator para o sucesso da Canycom: uma dose saudável de diversão. "A diversão torna o trabalho tedioso agradável - e este pode ser o argumento de compra mais importante para os nossos clientes", afirma o CEO. A palavra para isso em japonês é "asobigokoro" – que significa algo como "abordar uma coisa de maneira divertida". Este princípio pode ser reconhecido em todo o sortimento da Canycom.



Na Canycom, o tradicional artesanato japonês encontra o know-how de fabricação industrial.

Masao, o cortador de grama

Talvez o exemplo mais marcante seja o "Masao", o cortador de grama industrial da empresa. À primeira vista, ele lembra um Go-Kart. Para Hitoshi Kaneyuki, um fenômeno que pode ser explicado facilmente. "Cortar grama e plantas costumava ser um trabalho árduo. Eu sempre pensava sobre como transformar isso em algo divertido. Hoje, nossos ágeis cortadores de grama tornam este trabalho uma verdadeira diversão. Tudo fica pronto e você mal percebe o tempo passar. Às vezes você até procura mais alguns lugares com grama para poder continuar dirigindo. Eu percebo isso em mim mesmo", diz o sócio sênior.

Tradicionalmente, os clientes têm exigências muito diferentes para os produtos Canycom. Na colheita de frutas e legumes, por exemplo, são utilizados veículos com baixa altura da carroceria. Com eles, os agricultores se movimentam rapidamente entre arbustos e árvores sem tocar nos galhos ou danificar as frutas. O carregamento e descarregamento é realizado sem bloqueios. Na silvicultura, por outro lado, os trabalhadores geralmente querem agrupar e transportar troncos de árvores derrubados em terrenos íngremes e inacessíveis. Para isso, eles confiam nos transportadores de madeira da Canycom, que impressionam pela manobrabilidade e robustez. "Na década de 1970, as pessoas no Japão ainda usavam principalmente cavalos ou gado para o transporte. Foi quando lançamos uma primeira onda de mecanização", lembra-se Hitoshi Kaneyuki. A Canycom conquistou a silvicultura e a construção e expandiu para mercados estrangeiros. A Europa e os EUA são consideradas regiões importantes para o crescimento internacional. Veículos de esteira de borracha, transportadores compactos e cortadores de grama são particularmente procurados nessas regiões. Com eles, a Canycom gerou em 2021 um faturamento de 7,1 bilhões de ienes (cerca de 51 milhões de Euros), sendo 40% disso fora do Japão. O aumento anual está estável em 6% a 7%.





À primeira vista, os cortadores de grama da Canycom lembram um Go-Kart. Eles são muito procurados especialmente na Europa e nos EUA.

A maioria dos componentes para os veículos da Canycom são projetados e fabricados pelos próprios 280 funcionários.

Novo pavilhão de produção em Ukiha

Design, desenvolvimento e produção são realizados tradicionalmente na sede em Ukiha. A cidade de 30.000 habitantes está localizada na província de Fukuoka, no sul, a pouco menos de duas horas de voo de Tóquio. A topografia e o clima são semelhantes aos da Suíça, e os conhecedores gostam de se referir à região como o pomar do Japão. No ano passado, a Canycom construiu um novo pavilhão de produção para poder atender à crescente demanda. A construção das linhas de produção começou em julho de 2021, exclusivamente com máquinas e sistemas da TRUMPF. A mudança para um novo fornecedor não é comum no Japão. Na Canycom, a TRUMPF instalou a máquina de corte a laser 2D TruLaser 3030 fiber, combinada com o sistema de separação automatizado SortMaster, a máquina combinada de puncionamento/laser TruMatic 6000 fiber, prensas-dobradeiras como a TruBend 5130 e 7036, assim como o sistema de dobra TruBend Center 5030. Algumas das máquinas foram entregues pela TRUMPF pela primeira vez no Japão, na verdade, montadores da Alemanha deveriam ter viajado para Ukiha para instalá-las. No entanto, devido às restrições de deslocamento impostas pela pandemia da Covid-19, isso não foi possível - portanto, toda a consultoria de instalação precisou ser feita remotamente. Para isso, os especialistas da TRUMPF ligaram e configuraram as máquinas à distância. Graças à estreita coordenação entre a central da TRUMPF na Alemanha e a subsidiária nacional no Japão, tudo correu conforme o planejado. O equipamento completo está em operação e a Canycom está satisfeita. "Tomamos a decisão certa ao escolher a TRUMPF", confirma o CEO Yoshimitsu Kaneyuki.

Na Canycom, as primeiras considerações sobre o uso exclusivo da tecnologia TRUMPF na nova unidade de produção datam de 2017. Frequentemente, havia contato com a TRUMPF Japão, conversas de consultoria, visitas no local e discussões com especialistas. Passaram-se dois anos antes que a Canycom fizesse o pedido. A mudança foi muito bem pensada. "Nós percebemos que a TRUMPF coloca nossas necessidades e exigências em primeiro lugar. Na Canycom, nosso foco também está no cliente. Esta atitude em comum nos convenceu a apostar em máquinas da TRUMPF em nossa produção no futuro", explica Yoshimitsu Kaneyuki. Os resultados superam de longe suas expectativas.



O planejamento do layout do novo pavilhão de produção e a disposição das máquinas da TRUMPF reduziram o tempo de produção em 40%.



O sócio sênior Hitoshi Kaneyuki é considerado o rosto da Canycom. Ele já vem moldando os negócios da família por quase 50 anos.

Alta flexibilidade, tempos de ciclo curtos

O planejamento do layout do novo pavilhão de produção, a disposição das máquinas TRUMPF e o fluxo de material impecável na logística falam por si. O rendimento de peças é maior do que nunca e, graças aos ângulos medidos a laser e às trocas de ferramentas totalmente automáticas, o processo de puncionamento e dobra é executado nove horas mais rápido do que antes. O tempo de produção foi reduzido em 40%. Tecnologia da TRUMPF garante precisão e eficiência na produção. Além disso - algo muito importante para Yoshimitsu Kaneyuki - agora a fábrica da Canycom em Ukiha pode executar programas de produção com diversas variantes em números de unidade pequenos. A flexibilidade é alta e os tempos ciclo curtos. "Assim, mais uma vez, poderemos aumentar significativamente nossa lucratividade." Desde o início do ano, o novo pavilhão de produção em Ukiha está em pleno funcionamento com o parque de máquinas da TRUMPF. Ali, em uma área de 12.000

metros quadrados, a Canycom fabrica principalmente caminhões basculantes para construção e carrinhos de mão motorizados para os mercados internacionais. Além disso, um novo armazém de peças de reposição está sendo planejado. Isso torna perceptível o crescimento dinâmico da Canycom.

> **A diversão torna o trabalho tedioso agradável - e este pode ser o argumento de compra mais importante para os nossos clientes.**
>
> Yoshimitsu Kaneyuki, Presidente da Canycom Inc.

A mistura perfeita de componentes

A própria Canycom projeta e fabrica a maioria das peças do veículo, mas também recorre a parceiros externos para componentes como motores e esteiras de borracha, que requerem know-how especial. "Graças ao trabalho em cooperação com os melhores fornecedores, somos capazes de fornecer aos nossos clientes produtos que superam suas expectativas", enfatiza o CEO Yoshimitsu Kaneyuki. Ao mesmo tempo, a Canycom segue firmemente a filosofia de gestão japonesa "go to Gemba". Os designers estão no "lugar de ação" (Gemba) sempre que possível, e vão para onde acontece o valor agregado de seus clientes: nos campos, nas plantações e nas florestas. Além disso, as equipes de vendas realizam regularmente entrevistas em vídeo, coletam feedback e sugestões de melhoria dos usuários, assim como críticas e reclamações. Isso inspira a Canycom a repensar constantemente as necessidades dos clientes e adaptar a gama de produtos perfeitamente para eles.

"Trata-se de produzir não para o público anônimo, mas para pessoas reais, de carne e osso", diz Hitoshi Kaneyuki. Ele está convencido de que as equipes de desenvolvimento precisam experimentar em primeira mão como os clientes usam seus produtos "na vida real". Esta abordagem pode levar a ideias e soluções radicalmente novas - uma filosofia chave que a Canycom e a TRUMPF compartilham sem reservas. A proximidade com o cliente não é o único ponto em que a Canycom e a TRUMPF concordam. As duas empresas sabem o que é preciso para garantir que o resultado final seja correto: um parceiro que escuta com atenção, que promove as questões certas e ajuda na implementação sem burocracias. Assim como acontece no novo pavilhão de produção Enka no Mori Ukiha.



RAMONA HÖNL

PORTA-VOZ DE MÁQUINAS-FERRAMENTAS